

JCB



NEWS LETTER

2021年（令和3年）10月号

Japanese Club of Brisbane Incorporated (JCB)

Office Address: 17/180 Moggill Rd, Taringa, QLD 4068

PO Box: PO Box 1122, Indooroopilly Centre, QLD 4068

Phone: (07) 3870 0360

Email: info@jc-b.com / **Web:** <https://jc-b.com>

補習校 Email: hoshuko@jc-b.com

Facebook: <https://www.facebook.com/888jcb>

Print Post Number (PP): 424022 / 2021

Office hours

(JCB 事務所) 月曜日 - 金曜日 9:00 - 17:00

(QLD 補習校 BNE 事務所)

火曜日、木曜日 9:00-17:00、金 9:00-12:00

※土曜日/日曜日/パブリックホリデーは定休

※事務所に御用の際は、必ず前もってご連絡下さい。

ブリスベン補習校 運動会が開催されました

9月18日（土）、Toowong Harriers のアスレチックフィールドを借りて、ブリスベン校児童生徒の皆さんが心待ちにしていた運動会が開催されました。当日は、お天気にも恵まれ、児童生徒はもちろんのこと、参加した全ての皆様が競技を楽しまれ、沢山の人の応援の掛け声が終日グラウンドに響いていました。8月のロックダウンで、運動会を延期せざるを得なく、一時はどうなる事かと心配する日々が続きましたが、こうして子供たちが一生懸命競技をしている姿を見ると、準備に費やしてきた動力は無駄ではなかったなと実感しました。

午前中は、「50m 走」で幼稚部さんから3年生の元気な走り始まり、4年生から中3の力強い「100m」に続き、「大玉転がし」では1年生から3年生までなかなかまっすぐいかない大玉を一生懸命ころがし、とてもかわいかった「幼稚部ダンス」の後は、笑いの絶えなかった中学生の「ムカデ競争」、小学校高学年の「台風の目」、そして、児童生徒とお父さんお母さんも力を出し切った「綱引き」でお昼休みとなりました。お昼休みには毎年恒例の「ジエンガ」を大人も子供も楽しみ、補習校入学前の児童達が参加する「もうすぐ補習校」のかけっこでは小さなお子様が一瞬懸命走る姿に沢山の保護者の方がカメラを構えていました。「6年生のエールと中3の応援タイム」で午後が始まり、「玉入れ」では、片田運営委員長、小田垣副運営委員長が力のある限り走り回ってくれました。そして、借りられる人も焦った中学生の「借り人競争」の後は、最終競技の「紅白対抗選手リレー」でした。走る選手も、それを応援する児童生徒、先生方、ご父兄やすべての皆様が、最後までハラハラドキドキの本当に最高の盛り上がりとなり、みんなが大きな笑顔になれた素晴らしい運動会の幕を閉じました。

今年もおいしいお弁当を手配いただきました、「焼肉呑兵衛」さん、「バーズネスト」さんのご協力に感謝申し上げます。運動会で食べるお弁当は皆さんの楽しみのひとつです。

この運動会の準備、当日の運営にあたっては、直塚校長先生を始めとした先生方、保護者会役員及びボランティアの皆さま、JCCIB おやじの会の皆さま、卒業生ボランティアの皆さま他、ご関係者皆さまの多大なご協力を頂き、本当にありがとうございました。改めて御礼申し上げます。また、ご来賓の在ブリスベン総領事館首席領事 増田様、ブリスベン日本商工会議所会頭 宇山様、ブリスベン日本クラブ会長 木原様、ご多忙な中、生徒児童を応援し、一緒に運動会を盛り上げて頂き有難うございました。コロナ禍の影響で、子供たちの活動に制限かけられている中、この日を迎えられたことをブリスベン補習校に関わる全ての皆様に感謝し、ブリスベン補習校が本当に沢山の方の力で成り立っている事を改めて実感しました。今後とも児童生徒の皆さんが安全で健やかに楽しく学べる補習校づくりに運営委員長・副委員長、保護者会役員と力を合わせて頑張ってください。今後とも引き続きのご支援・ご協力をよろしくお願い致します。

補習校保護者会会長 栗田真里





新入会員アップデート

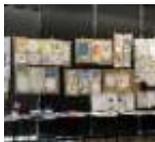
家族会員

武田 尚子	ガーモンスウェイ	アーロン	Bray Park
鈴木 暎子	イウチョル		Indooroopilly
高橋 寿成	一恵		New Farm

個人会員

高山 省吾			The Gap
-------	--	--	---------

ボランティア 募集中



ブリスベン補習授業校では、
【教室ボランティア】を募集しています。

子どもが大好きな方、教育関係のお仕事を希望されている方、補習校に興味のある方など、どなたでも大歓迎です。

主な教室ボランティアの内容は、課題等のサポートやトイレへの引率などです。また、休み時間などには、子ども達とおしゃべりをしたり、遊んだりしていただくと助かります。ご協力頂ける方は下記までご連絡ください。お待ちしております！

クイーンズランド補習授業校 ブリスベン校
校長 直塚 裕典

(連絡先)

E-mail: hoshuko@jc-b.com (担当:中尾 または スミス)
Tel :07-3870-0360(火曜日、木曜日)9:00~17:00

令和3年度ブリスベン日本クラブ忘年会のご案内

今年のJCB忘年会のご案内をさせていただきます。

今回はFortitude Valleyにある呑兵衛さんで開催します。

今回も豪華ラッフルや子供達へのクリスマスプレゼントや他の催し物を企画中です。

今月号では日にちと場所のご案内となりますが、時間を含む詳細等につきましては決定し次第お知らせ致します。

皆様におかれましては、年末のお忙しい週末となりますので早い目に予定を入れて頂ければと思っております。

参加希望の方は添付の参加申込書に必要事項をご記入頂き、申込期限までにJCB事務所へご返信いただきますようお願い致します。

皆様お誘いあわせの上のご参加をお待ち致しております。

早割参加申込締切 11月12日(金)

最終参加申込締切 11月30日(火)

1) 開催日時： 令和3年12月11日(土) 夕刻スタート

2) 開催場所： Nonbei Sake Bar & BBQ

住所: Shop 4/624 Ann St, Fortitude Valley QLD 4006

3) 参加料金

会員大人早割料金 (early bird 11月12日までに申込の場合) \$45/一名

会員大人通常料金 (11月13日～最終締切 11月30日申込の場合) \$50/一名

会員子供料金\$25/一名 (6歳以上11歳まで。5歳未満は無料)

非会員大人料金\$55/一名

非会員子供料金\$25/一名

* 上記参加料金には、食事ならびに一杯目の飲み物が含まれます。

以上

JCB行事担当

高尾 康瑞

神山 友宏

10月10日(日)、JCCIBのソフトボール大会が開催されました。当日は天候にも恵まれ、JCBは4連覇を目指して挑みました。一回戦、二回戦は小さな子供達も一緒に、ほのぼのと楽しい雰囲気でも勝ち進みました。

お昼休憩には美味しい日本食のお弁当が配られました。今回は清水理事の計らいで、Brisbane BANDITSのRyan Searle選手とDonald Lutz選手(元MLBシンシナティレッズ)がサプライズ訪問、野球クリニックを開いてくれました。

子供達は目をキラキラさせて楽しんでいました。また清水理事はトレーナーさんも手配してくださり、希望者は青空の下で無料で施術して頂くことが出来ました。

のんびりとしたランチタイムの後、午後からの決勝戦では強豪三菱さんを相手に素晴らしい接戦を繰り広げました。5回裏に何とか追いついて同点!そこから1アウト満塁でスタートして何点ずつ取るかでの決勝イニングへ!

キャプテン高山の満塁ホームラン!守備ではファースト松尾さんのダイビングスーパーキャッチが飛び出し、決着がつかしました。三菱チームは大変に強く、ベンチ内の応援陣は少々負け越しムードになる瞬間もありましたが、プレイヤー達は熱いプレーを繰り広げ、JCBチームは見事4連覇を勝ち取る事が出来ました。

怪我人やトラブルも無く、和気藹々とした一日でした。忙しい中、大会に御協力して下さった皆様、参加して下さった皆様、本当にありがとうございました。お疲れさまでした!

JCB広報担当
合田桜子



ベンチも和気あいあい



トロフィー授与の瞬間



スコアもちやんと



気持ち良さそう!



お疲れ様でした!



美味しいお弁当



子供達と記念撮影

令和4年度(2022年度)入学
クイーンズランド補習授業校ブリスベン校
新入学説明会のご案内

日時：2021年11月20日(土)

場所：オンラインによる入学説明会

説明会

9:30～10:15 入学説明会1(幼稚部)
10:45～11:30 入学説明会2(小学部1年)

要予約

募集概要

幼稚部(年長)：2016年4月2日～2017年4月1日生
小学部1年生：2015年4月2日～2016年4月1日生
※幼稚部(年長)、小学部1年生：各40名(内部進学者を含む)
出願受付期間：11月20日～11月30日

面接

入試・面接日：12月7日(火)、12月9日(木)
予備日：1月22日(土)



運動会



補習校祭り

クイーンズランド補習授業校ブリスベン校事務所

Japanese School of Queensland, Brisbane

17/180 Moggill Road, Taringa, QLD 4068

Tel: 07 3870 0360(火、木)9:00～17:00

E-mail : hoshuko@jc-b.com (補習校事務担当 中尾、スミス)

2021 年度 JCB 理事会

木原 忠司	会長
栗田 真里	副会長・補習校
金澤 新	補習校・労務
渡辺 哲	会計
合田 桜子	広報
清水 英樹	法務
新堀 Jolly 由香子	秘書
野村 裕之	事務所総務
高尾 康瑞	行事
神山 友宏	行事



掲示板

みんなのけいじばん

【みんなの掲示板について】 会員の皆様からお寄せいただいた情報を掲載していますが、内容についてのトラブル、正確性については責任を負いかねますことご了承下さい。

ジャカラダランチン会からのお知らせ

10月28日（第四木曜日）のジャカラダランチンは New Farm Park にてお花見を予定しています。

お弁当の注文及び車の手配がありますので、参加ご希望の方は吉川ゆき 0412-459-173 (yukiyoshikawa@gmail.com)まで必ずご連絡ください。

ロックダウンあるいは集会人数が10名以下に規制されている場合は、キャンセルになりますのでお気をつけください。

New Farm Park での場所の確保等、お手伝い頂ける方は吉川ゆき 0412-459-173 までご連絡をお願いいたします。

みなさんにお会いできるのを楽しみにしています。

理事会便り

2021 年度第 5 回（9 月度）の定例理事会は 9 月 14 日(火曜日) 7:40pm より、Zoom にて、理事 6 名出席のもと開催されました。

本定例理事会の主な議題は下記のとおりです。

定例理事会の議事録は JCB 事務所にて会員どなたでも閲覧できます。閲覧希望の方は必ず事前に事務所までお知らせください。

1. 新会員/前回議事録承認
2. 補習校運営委員会定例報告
3. 臨時総会まとめ
4. 役員の役割確認（敬称略）：
5. 10月のソフトボール大会について
6. 2021年忘年会 — Covid19 の状況を見ながら開催に向けて進める。
7. その他

会長：木原

副会長/補習校 栗田

補習校/労務 金澤

秘書 新堀

会計 渡辺

法務 清水

行事 神山、高尾（その他理事全員でサポート）

事務所総務 野村

広報 合田

会員の皆様にはご希望により定例理事会にオブザーバーとしてご参加いただけます。参加ご希望の方は事前に許可が必要となりますので事務所までお知らせください。

コーラス同好会よりお知らせ

8月以来、休会していましたが、朗報です。Robinaにお住まいのロフリー・久美子さん（オペラ歌手）が11月の会で我々の歌唱指導をしてくれることになりました。実は10月3日（日）にコーラスの会の有志で、久美子さんの自宅までお伺いし、手作りのランチをご馳走になった上、歌声を披露していただきました。話もはずんで、11月の合唱練習にも参加して下さるとのこと。詳細が決まりましたら、連絡係りの延寿さんからメールを回覧します。（古野）

コーラス同好会の活動については下記までお問い合わせください。

連絡先：延寿ノリス（3378-6031）または古野ゆり（3071-7433；yuri.furuno@gmail.com）まで。

JCB ゴルフ同好会の皆様

10月例会の幹事役を務めさせていただきます桃川です。

10月例会を下記の要項にて開催させていただきますので、奮ってご参加いただけますよう、よろしくお願い致します。

日時：10月24日（日） 集合時間 07:10am（スタート07:30am - Both Tee）

場所：Virginia Golf Club（Tel: 07-3267-6333）

Elliott Road, Banyo QLD 4014

プレー費：***集合前に各自プロショップにてお支払いください。

\$40-歩き

\$60-Cart&プレー費（1名あたり）

参加費：\$15（プレー後幹事までお支払いください。）

競技方法：Single Stableford

定員：6組24名（先着順で定員になり次第締め切り）

参加ご希望の方は10月15日（金）までに、カート利用（可/不可）を併せて幹事桃川までご連絡ください。

桃川（Email）hotels.momo1213@gmail.com（連絡先）0488-162-278

*会報発行日の関係上申込期日のタイミングに合わない場合もございます。

JCB JCB ゴルフ同好会にご興味の有る方は世話役の森

mrs_golfbum@hotmail.com 迄ご連絡下さい。

JCB9月の成績結果（Brisbane GC）は下記の通りです。

1位 高野 2位 本田 3位 桃川 4位 犬塚 5位 宇山 B.B 荒木 K

NP No 4 宇山 No7 加納 No19 宇山 No20 嶋田 S

DL No9 Miss 岡本

オーストラリア・クローバークラブ ブリスベン支部のご案内

オーストラリア・クローバークラブ ブリスベン支部はブリスベンにおける同志社出身者の集まりです。

永住者、駐在員、留学生、現役大学生等、同志社出身者であればどなたでも参加いただけます。年会費は無料です。

オーストラリア・クローバークラブ ブリスベン支部では定例食事会など様々なイベントを行っております。

同志社のネットワークを通じて、ブリスベン生活を一層楽しいものにしましょう！

下記アドレスまでお気軽にご連絡ください！

連絡先：info@brisbane.doshisha-alumni.org

クラブ HP：<http://Brisbane.doshisha-alumni.org>

木原忠司（会長）



【ブリスベン稲門会】のご案内

ハンカチ王子の引退発表を受け、ニシオ株式会社に青いハンカチをオーダーしてませんか？

第二の人生はブリスベンからスタートという噂を流しているのは私だけでしょうか？

ブリスベン稲門会（早稲田大学出身者の集い）をご存知でしょうか？年に数回、ざっくばらんな雰囲気のもと、稲門会を開催しております。社会人、学生、永住、駐在を問わず、今後、益々輪を広げていきたいと思っています。もちろん会費はありませんよ。以下メールアドレスまでどうぞお気軽にお問い合わせください！！

窓口：小田垣 曜（おだかきあきら）

（メールアドレス：akira.odagaki@nextfleet.net.au）



いつのまにか今年もあと三か月を残すのみになりました。皆様いかがお過ごしでしょうか。これを書いている時点ではまだブリスベンはまだロックダウンにはなっていないかもしれませんがとても心配な状況になっています。さて、今月の投稿です。日本では初秋の頃ですが、こちらでは暑い夏の前の短い春です。

風さわぎほとりと落ちたジャカラランダ
紫の花が春風の中で揺れていますね。

橘薫

州超えて見つけた春と波の音

典

作者の典さんは今年クイーンズランドを離れ南のほうにお引越しました。そして海辺のその町でブリスベンでは難しかった春を感じる事ができたそうです。

夜濯や猫いつの間に足元に

白木蓮

夜濯は「よすすぎ」とよむ夏の季語で、夜に洗濯をすることです。ともすれば単調になってしまいそうな時間ですが、猫と一緒にいてくれますね。

眩しさに気づく名月白い空

銀猫

日本では月は秋の季語です。先日満月は日本では中秋の名月でした。澄み切った空に浮かぶ月に想いを込めた人も多かったのではないのでしょうか。

この俳句の欄では随時投稿を募集しています。あなたの日常のひと時を五七五にしてお気軽にお寄せください。

俳句、短歌、随時募集中！
投稿先：ブリスベン日本クラブ事務所
info@jc-b.com 羽田
hadayuri@hotmail.com



ブリスベン日本クラブメンバーには10%割引がございます。

22 White Street, Southport QLD 4215
07 5655 0465



<http://woodroffehotel.com.au>

- ・ゴールドコーストの日系ホテル
- ・交通の便がよく静かな環境
- ・オーギーにも人気のサーモン和朝食
- ・無料で使えるランドリールーム有

清潔感あふれるお部屋へ

スタッフが笑顔でお出迎えます。

日本語直通 emikog@woodroffehotel.com.au
0414 933 897 ゴトウ まで



PHOENIX

LAW & ASSOCIATES

在豪30年以上の信頼と実績



チームフェニックスのフレンドリースタッフまで日本語でご連絡ください。

取り扱い案件:
不動産売買
交通事故
傷害賠償請求
労働災害
商法

ビジネス売買
各種リース契約
家庭法(離婚・財産分与・親権)
遺言状・相続計画
雇用法
ビザ・移民・調停・市民権

● Level 17, 300 Adelaide Street, Brisbane QLD 4000

● +61 7 3180 0908

● +61 7 3319 6131

● info@phoenix-law.com.au

日本語でお気軽にご相談ください。(日本語直通番号:0478 012 409)

日本語総合
通信サービス

さくらコミュニケーションズ

— 詳しくは www.sakura.net.au —

電話一本で、全て解決!

Retail Service Provider of



- ★日本語パソコン販売
- ★インターネット接続
PremiumNBN、ADSL2+
- ★パソコン修理
- ★日本語テレビ放送



日本語パソコン専門店



Ace Computer Systems OZ

電話: (07)3349-6468 携帯: 0421-206-555
oz@ace-computer.net www.ace-computer.net

新入生随時募集中!



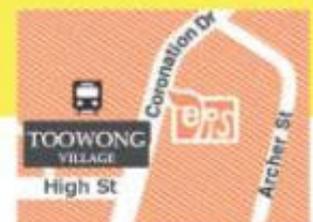
エписは、小/中/高生の日々の学習・受験勉強をサポートします。 epis Education Centre

日本の 中学・高校・大学入試・編入・小論文対策 日本語読書コース
小学生からの英検二級、準一級対策、IELTS・TOEIC・TOEFL 講座
NAPLAN、YR8 ~ YR12 数学、ATAR 対策講座
IB MYP/SL/HL 数学講座 中高一貫校 体系数学

epis Education Centre ブリスベン教室

住所: Suite 21 Coronation Place, 10 Benson St. Toowong

お問い合わせ: 043-489-1746 (高橋) brisbane@epis.com.au



独立、事業会計、税務 事業・就労ビザを一括 クラウド処理！

業務内容

法人設立・アドバイス
 税務アドバイス・申告
 決算書作成
 クラウド会計ソフト
 Xero 導入サポート
 会計・税務定額料金サポート
 事業・雇用者向け
 ビザアドバイス・申請サポート
 MARN: 1382692

国際ビジネスサポート
 多言語対応
 (英語、日本語、中国語)



グローバルハブはオーストラリア全国対応日本人経営の会計、ビザ事務所です。

詳しくはウェブサイト gh-au.com でご確認ください。
お問い合わせは info@gh-au.com までお気軽にどうぞ。

Jumpei Morita
森田順平
 CPA RMA (MARN: 1382692)
 Director
Global Hub Pty Ltd

Address:
 Level 19 10 Eagle Street
 BRISBANE QLD 4000
 Postal Address:
 PO Box 2144
 RUNCORN QLD 4113

2021 年度 JCB 入会案内

2021 年度 JCB 年会費、賛助費 ※GST 込

	種類	入会金	年会費	中途入会会費	合計		
					入会時	中途入会時	更新時
会員	一般会員 個人	\$ 21	\$ 58	\$ 29	\$ 79	\$ 50	\$ 58
	一般会員 家族	\$ 21	\$ 79	\$ 40	\$ 100	\$ 61	\$ 79
	一般会員 個人 65歳以上の場合	\$ 21	\$ 41	\$ 21	\$ 62	\$ 42	\$ 41
	一般会員 家族 65歳以上が1人 又は2人の場合	\$ 21	\$ 63 (65歳以上 1人) \$ 46 (同2人)	\$ 32 (同1人) \$ 23 (同2人)	\$ 84 (同1人) \$ 67 (同2人)	\$ 53 (同1人) \$ 44 (同2人)	\$ 63 (同1人) \$ 46 (同2人)
	学生会員	\$ 21	\$ 28	\$ 14	\$ 49	\$ 35	\$ 28
サポーター	種類		年間賛助費			更新時	
	法人		\$ 341			\$ 341	
	個人		\$ 21			更新なし	

- 会員は、本会会則に沿って理事会より承認された者を指し、20歳以上の会員は総会において投票する権利及び理事となる資格を有する。
- 一般会員（個人）において、会員申請年度の4月1日に年齢が65歳以上の会員には割引を適用します。
- 一般会員（家族）において、家族内の65歳以上の会員の人数に応じ割引を適用します。
- 一般会員において、会員申請前年度3月31日において80歳以上の会員には、会員申請年度における会費を免除します。
- サポーターは、本会の総会において投票する権利及び理事となる資格を有しない。
- 法人サポーターは、本会の目的を理解し賛同したうえで、本会の目的達成のための活動に可能な範囲で支援を行うと共に、その活動において理事会が認める範囲でホームページや会報への広告掲載、行事への参加や出展などの活動を特別料金により行うことを認める。法人サポーターの更新は認める。
- 個人サポーターは、本会の目的を理解し賛同する学生、ワーキングホリデー、企業研修生及び駐在員その他理事会が認める者で、原則1年以内の短期滞在者とし、本会の活動への参加や会報の受領を認める。個人サポーターの更新は認めない。
- 年会費および年間賛助費は原則 2021 年 4 月 1 日から 2022 年 3 月 31 日までとする。
- 会員における中途入会会費は 2021 年 10 月 1 日から 2022 年 3 月 31 日までの入会に適用する。
- 会報を紙面ではなく E-MAIL 受信する場合、年会費から \$5 割引を適用します。
- クレジットカードでの支払には手数料 1.8% が掛かります。

ご入会、退会、変更のお手続き、広告依頼は事務所まで
お問合せ先
 Japanese Club of Brisbane Inc. (JCB)
info@jc-b.com
 (07) 3870 0360